

# Hoja del lunes

Televisión "CESAR"

Las mejores marcas nacionales y extranjeras

Laboratorio de T. V.

BURGOS BILBAO

ORGANO DE LA ASOCIACION DE LA PRENSA DE BURGOS

Teléfonos 1280 y 2015 Apartado 46 Depósito legal BU-58-1958

AÑO XI. — Núm. 646. — 1,20 pesetas BURGOS, 25 de Julio de 1950

## BURGOS RENUEVA SU FIRME ADHESION AL CAUDILLO DE ESPAÑA

### A última hora de la tarde de ayer, S. E. el Jefe del Estado llegó a nuestra ciudad, acompañado de su egregia esposa

### La recepción oficial tuvo lugar en el histórico palacio de La Isla y a su paso por la población el Generalísimo fué objeto de constantes muestras de cariño

### Hoy serán solemnemente inaugurados el grupo de viviendas "Inmaculada Concepción", de Gamonal y la magnífica Residencia del Seguro de Enfermedad, «General Yagüe»

## Franco, en Burgos

Desde ayer tarde, S. E. el Jefe del Estado se encuentra en Burgos. Un conjunto de ideales alcanzados y la más firme gratitud de esperanzas para el futuro, se simbolizan en la figura de Franco, tras cuyo nombre se destaca cuanto en España se ha logrado a lo largo de los años que median entre aquellos tiempos en que Burgos era cima y crisol de la Patria renacida y estos días presentes. Primeramente, una armonía ejemplar, dentro de un mundo conculso en luchas y temor ante el futuro. Y, además, la magnífica realidad del hoy español, prodigo en conquistas de todo orden, que no solo han elevado el rango de la vida española en los más diversos aspectos, con un progreso que admira tanto por su magnitud como por las circunstancias en que ha sido conquistado — nadie puede olvidar las ingentes dificultades que España, guiada por su Caudillo, hubo de vencer — sino, también, el prestigio de nuestra nación en el Mundo.

Pronto se cumplirán veinticuatro años de aquel día esplendoroso de Agosto en que el pueblo de Burgos, con su entusiasmo desbordado como nunca, advino en la presencia de Franco la del Jefe del Estado que aquí mismo, fue solemnemente proclamado, Generalísimo y Jefe del Estado, Franco, Caudillo de España, en la guerra como en la paz, está de nuevo entre nosotros y nuevamente la Cabeza de Castilla le reitera su adhesión inquebrantable.

¡Viva Franco! ¡Arriba España!



Desde primeras horas de la noche de ayer, S. E. el Jefe del Estado y su egregia esposa son huéspedes de honor de Burgos. Una vez más, y como en años anteriores, la Cabeza de Castilla volvió a mostrar su inquebrantable adhesión al Caudillo de España. Miles de burgaleses se situaron a lo largo del recorrido que había de seguir S. E. el Jefe del Estado, desde su entrada en la ciudad, hasta el histórico palacio de la Isla.

**LLEGADA DE AUTORIDADES**

Alrededor de las siete de la tarde, comenzaron a llegar al Palacio, congregándose en el jardín del mismo, autoridades y representaciones oficiales.

Entre dichas personalidades figuraban el arzobispo de la diócesis, doctor Luciano Pérez Platero; obispo auxiliar, doctor don Demetrio Mansilla; capitán general, don Carlos Marín de Bernardo Lasheras; gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Servando Fernández-Victorio; alcalde de la ciudad, don Honorato Martín Cobos; presidente de la Diputación, don Fernando Dancausa; presidente de la Audiencia Territorial, don Andrés Basanta; gobernador militar, don Castro Manzanaera y Holgado; general segundo jefe de la Región Aérea Atlántica, general Rodríguez Arango; general Ucar, jefe de Estado Mayor; general segundo jefe del Gobierno Militar, general Vaquero; jefe del Sector Aéreo, coronel don Esteban Ibarrache; Corporaciones municipal

y provincial, delegados provinciales de los distintos ministerios, delegados de Servicio del Movimiento, coronel jefe de las distintas Armas y Cuerpos de guarnición en la plaza y nutridas representaciones de los distintos organismos y entidades de la ciudad.

**LLEGADA DE S. E. A BURGOS**

A las ocho menos cuarto de la tarde hizo su entrada en Burgos, S. E. el Jefe del Estado. El paso de la comitiva por la carretera y calle de Madrid, calle de San Pablo, puente de San Pablo, El Espolón y Avenida del Generalísimo, fue acogida con grandes muestras de afecto y prolongadas ovaciones al paso del coche de S. E., por los miles de burgaleses que se habían congregado a lo largo de todo el recorrido.

El Generalísimo y su egregia esposa correspondían complacidos a las muestras de vibrante adhesión de que eran objeto por parte de los burgaleses, cu-

yo mayor núcleo estaba concentrado en el paseo de El Espolón hasta la plaza de Castilla y frente a la residencia de S. E.

**LLEGADA A PALACIO**

Cuando el automóvil se detuvo en la plaza de Castilla, el público prorrumió en una cerrada salva de aplausos, con vitores al Caudillo, muestras de afecto y adhesión a las que Franco correspondía sonriente.

S. E. el Jefe del Estado, que vestía uniforme de verano de capitán general del Ejército, en unión del jefe de su Casa militar, teniente general Asensio, fue cumplimentado, al descender del coche, por el capitán general de la Región, a quien acompañaba el general Ucar, jefe de Estado Mayor de la región. Seguidamente, el Caudillo pasó revista a una compañía de la Agrupación de Infantería San Marcial núm. 7, que con bandera, escuadra, música y banda le rindió honores.

Al mismo tiempo, una batería

de Artillería, hacía las salvas de ordenanza.

**SALUDO A LAS AUTORIDADES**

Finalizada la revista, S. E. el Jefe del Estado, fue recibido a la entrada de palacio, por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Servando Fernández-Victorio; arzobispo de la diócesis, doctor don Luciano Pérez Platero; obispo auxiliar, doctor don Demetrio Mansilla; alcalde de la ciudad, don Honorato Martín Cobos; y presidente de la Diputación, don Fernando Dancausa.

El alcalde de Burgos hizo entrega al Caudillo del bastón de mando, signo de su cargo como alcalde de Burgos.

Dentro de Palacio, el Generalísimo fue saludando a las autoridades y representaciones congregadas en el jardín del palacio y que formaban en el andén izquierdo hasta las escalinatas de la residencia.

**LLEGA LA ESPOSA DEL CAUDILLO**

Mientras se efectuaba la recepción al Generalísimo, su egregia esposa penetraba en palacio —acompañada del jefe de la Casa civil de S. E., conde de Casa Loia—, pasando en automóvil por el andén derecho hasta la escalinata de la residencia, donde era esperada por las señoras de Bernardo Lasheras, Fernández-Victorio, Martín Cobos, Dancausa de Miguel, condesas de Castilfalé, Seramagna y Liniers y la delegada y secretarías provinciales de la Sección Femenina, señoritas María Teresa Cuesta y Vicenta Pérez.

Las esposas de las primeras autoridades ofrendaron a la egregia dama sendos ramos de flores. Doña Carmen Polo de Franco agradeció el gentil obsequio y conversó durante unos minutos con las distinguidas damas.

**SE RETIRAN SS. EE.**

El Caudillo conversó con el Prelado de la diócesis, capitán general, gobernador civil, alcalde y presidente de la Diputación. Tras breves

(Pasa a tercera pág.)

## Han sido ultimados los planes para la organización que ha de sustituir a la O. E. C. E.

### Dos conferencias simultáneas sobre desarme propone el ministro del Exterior de Suecia

París. — Reina general satisfacción en los círculos comerciales occidentales — después de la conferencia de los representantes de veintidós países que han concretado planes para la organización que ha de suceder a la O.E.C.E.

En estas deliberaciones ha participado muy activamente el ministro español de Comercio señor Ullastres.

La nueva organización se denominará Organización para la Cooperación Económica y el Fomento OCEEF y se espera que el correspondiente acuerdo sea ratificado por los veintidós miembros en la próxima primavera para que empiece a funcionar hacia el mes de Septiembre de 1961.

Además de los diez y ocho países de la O.E.C.E., entre ellos, España, se incorporarán a la nueva organización Estados Unidos y Canadá con plenitud de derechos, así como un representante del Mercado Común Europeo.

**PIDEN UN SISTEMA COMERCIAL UNIFICADO**

París. — Los partidos socialistas de doce países de Europa Occidental han hecho un llamamiento en favor de un sistema comercial unificado para Europa Occidental.

En las reuniones han partici-

pado representantes de los partidos socialistas de Austria, Inglaterra, Bélgica, Dinamarca, Finlandia, Francia, Alemania Occidental, Italia, Luxemburgo, Holanda, Suecia y Suiza.

En el comunicado correspondiente se pide la celebración de negociaciones sin demora alguna para "redactar una declaración que unifique a todos los países del continente europeo libre".

**SUSTITUCION**

Estocolmo. — El mariscal Koniel has ido destituido del cargo de comandante en jefe del pacto de Varsovia, según anuncia la agencia "TASS".

Le sustituye el mariscal soviético Grechko.

Acercado del cese del mariscal Koniel como jefe de las fuerzas del pacto de Varsovia, la agencia "Tass" asegura que se ha producido a petición del mariscal por motivos de salud.—Efe.

**PROPONE DOS CONFERENCIAS DE DESARME**

Torsby (Suecia Central). — El ministro de Asuntos Exteriores sueco, ha sugerido hoy la celebración de nuevas conversaciones de desarme mundial en dos conferencias por separado: una que se dedicaría al desarme en sí y otra que trataría del control de dicho desarme.

El próximo sábado se celebrará la Verbena de la Prensa

El próximo sábado se celebrará, en los maravillosos jardines de Villa Pilar, la tradicional Verbena de la Prensa.

En días sucesivos, nuestros colegas de la Prensa darán cuenta detallada de esta celebración de esta fiesta que tan magnífica acogida tiene todos los años entre los burgaleses.

## El ministro del Ejército en Santander

### Presidirá hoy la inauguración del monumento al Alférez Provisional

Las Palmas de Gran Canaria. — El embajador de Argentina en España, que se encuentra en esta ciudad, ha hecho declaraciones al diario "Falange" señalando que las relaciones hispano-argentinas no pueden mejorar porque siempre estuvieron en el máximo de cordialidad y entendimiento.

Dijo también que en Argentina no puede haber temor de que llegue el comunismo por ser un país que habla el mismo idioma y practica la misma religión que la amada España.—Efe.

**BARROSO, EN SANTANDER**

Santander. — Llegó a esta capital el ministro del Ejército, teniente general Barroso.

Fue cumplimentado por las autoridades. El señor Barroso presidirá hoy el acto inaugural del monumento Alférez Provisional.—Cifra.

**EVOCACION**

Valladolid. — En homenaje a la memoria de Onésimo Redondo en el XXIV aniversario de su muerte y organizado por la Vieja Guardia.

## Lumumba, en Nueva York

### Han sido retiradas ya todas las tropas belgas de Leopoldville

### El Gobierno del Congo y un financiero norteamericano firman un contrato para explotar los recursos del país

Nueva York. — Ha llegado por vía aérea, Patricio Lumumba, jefe del Gobierno del Congo. Presentará un informe a la ONU sobre la situación en su país.

Lumumba, ha manifestado a su llegada a esta ciudad, que tiene la esperanza de que el secretario general de la ONU, hallará "una pronta solución" que ponga fin a los actos de violencia en el Congo.

Señaló que el propósito de su visita es el preparar contacto directo entre los miembros de su Gobierno y Hammarikjoeld.

**EVACUACION**

Sede de las Naciones Unidas. — El secretario general de las Naciones Unidas, ha anunciado que las tropas belgas han finalizado su retirada de Leopoldville durante el día de ayer.

**LLAMAMIENTO**

Bruselas. — Bélgica ha advertido a las Naciones Unidas que cualquier brote epidémico en el Congo es probable infecte a toda la población y se extienda a los países adyacentes.

En un llamamiento dirigido a la secretaria general de las Naciones Unidas, el Gobierno belga dice que el control médico del Congo se ha convertido en extremadamente difícil e incluso imposible en algunas regiones. "El Gobierno belga pide urgentemente a la secretaria general de las Naciones Unidas para que haga todo lo posible con objeto de asegurar la continuidad de la acción sanitaria desarrollada por Bélgica en el Congo".

La población congoleña ayuda, cada vez más, todo tratamiento preventivo, como vacunas y medidas profilácticas contra la peste.

**CONTRATO**

Nueva York. — El financiero norteamericano Led Gardewiler, ha manifestado hoy que había concluido un contrato de muchos millones de dólares con objeto de desarrollar y explotar los enormes recursos naturales del Congo, a pesar de la intensa presión ejercida por gobiernos "no muy amistosos para los Estados Unidos y para el mundo libre".

El magnate norteamericano añadió que creía que había batido en este terreno al bloque comunista.

**VAN A ENTRAR EN KATANGA?**

Leopoldville. — Un representante de la ONU se ha negado a

decir cuándo las fuerzas de las Naciones Unidas entrarán en la provincia de Katanga, que declara su independencia y se negó a admitir la intervención de tales fuerzas.

Existe también cierta confusión en torno a si los belgas están dispuestos o no a evacuar sus dos grandes bases militares de Kamina y Kilon. La primera de ellas se encuentra en Katanga.

Algunos observadores manifiestan que los belgas mantienen la esperanza de salvar, al menos, estas dos bases.—Efe.

## Acuerdo entre Nixon y Rockefeller para evitar cualquier clase de oposición a la candidatura de aquel

### Según una declaración nipona, en Japón hubo una base de «R-B 47»

### Cabot Lodge está preparando pruebas que demuestran que las acusaciones soviéticas sobre el avión derribado son totalmente falsas

Chicago. — Richard M. Nixon y Nelson A. Rockefeller llegaron a un acuerdo sobre la "plataforma" republicana para 1960, en una reunión sorpresa celebrada en Nueva York, pocas horas antes de la llegada de Rockefeller a Chicago para asistir a la inauguración de la Convención nacional republicana, que tendrá lugar el próximo lunes a las cuatro de la tarde (hora española).—Efe.

**PREPARANDO PRUEBAS**

Sede de las Naciones Unidas. — El embajador de los Estados Unidos, Henry Cabot Lodge, proyecta presentar ante el Consejo de Seguridad de la ONU, pruebas que demuestran que las acusaciones de Rusia en torno al último incidente del avión norteamericano, carecen en absoluto de fundamento.

Lodge prepara el informe que presentará al Consejo de la ONU cuando este reanude su debate en torno al "RB-47" derribado el 1 de Julio el lunes próximo.

En círculos allegados a la delegación norteamericana las Naciones Unidas se pone de relieve que

Lodge está dispuesto a demostrar que "en ningún momento durante el vuelo, el "RB-47" se aproximó más de cerca de los cincuenta kilómetros de la costa soviética".

Lodge presentará detalles para demostrar que la actitud soviética al derribar el aparato fue "criminal", y constituyó un acto de "piratería".—Efe.

**TENIAN BASES EN JAPON**

Tokio. — En una declaración del partido liberal demócrata, se admite que aviones de reconocimiento norteamericanos "RB-47" tenían bases en Yokota.

Esta admisión contradice las declaraciones formuladas por el secretario norteamericano de Estado, quien señaló en Washington durante una conferencia de Prensa, que él no tenía noticias de que los "RB-47" tuviesen bases en Japón.

Los elementos socialistas de la oposición, solicitaron informes sobre la cuestión, señalando que aviones del tipo "RB-47" operaban desde la base de Yokota.

El secretario general del partido liberal-demócrata respondió que hubo vuelos hace tiempo, pero que los aviones han sido retirados. Afirma, por otra parte, que los aviones del tipo "U-2" han sido también retirados de las bases norteamericanas, con carácter permanente.—Efe.

## Veinte países hispánicos se comprometerán a defender el idioma castellano

Bogotá. — Delegados de veinte países de habla hispana firmarán en esta capital un convenio en virtud del cual cada uno de sus Gobiernos se compromete a defender el idioma castellano y a prestar apoyo moral y económico las Academias de la Lengua.

La firma del acuerdo se llevará a cabo durante el III Congreso de Academias de la Lengua Española, que se iniciará en Bogotá el próximo día 27 del actual, con asistencia de académicos pertenecientes a las diferentes instituciones de defensa idiomática de España e Hispanoamérica.—Efe.

**AREILZA, EN PARIS**

París. — El nuevo embajador de España en París, don José María Areilza, conde de Motrico, llegó hoy a esta capital en las primeras horas de la madrugada, procedente de Nueva York.

El conde de Motrico fue saludado en el aeropuerto por don Fernando Porrero de Chavarrí, encargado de Negocios Interino, y por el personal de la Embajada.—Efe.

## Areilza llega a París

Bogotá. — Delegados de veinte países de habla hispana firmarán en esta capital un convenio en virtud del cual cada uno de sus Gobiernos se compromete a defender el idioma castellano y a prestar apoyo moral y económico las Academias de la Lengua.

La firma del acuerdo se llevará a cabo durante el III Congreso de Academias de la Lengua Española, que se iniciará en Bogotá el próximo día 27 del actual, con asistencia de académicos pertenecientes a las diferentes instituciones de defensa idiomática de España e Hispanoamérica.—Efe.

**AREILZA, EN PARIS**

París. — El nuevo embajador de España en París, don José María Areilza, conde de Motrico, llegó hoy a esta capital en las primeras horas de la madrugada, procedente de Nueva York.

El conde de Motrico fue saludado en el aeropuerto por don Fernando Porrero de Chavarrí, encargado de Negocios Interino, y por el personal de la Embajada.—Efe.

## Se han roto las negociaciones entre Francia y los rebeldes argelinos

### China roja proporcionará a Cuba maquinaria para su desarrollo industrial

La Habana. — Cuba venderá a la China roja 500.000 toneladas de azúcar anuales, durante los próximos cinco años, en virtud de un acuerdo de intercambio comercial firmado entre los dos países. También han firmado un acuerdo cultural y científico.

Cuba enviará a Pekín una misión para firmar un pacto de crédito en virtud del cual China facilitará a Cuba maquinaria para el desarrollo industrial cubano.

**ASUNTO GRAVE**

El Cairo. — Un portavoz de la Liga Árabe ha declarado hoy que el reconocimiento por parte de Persia de Israel, es considerado como un asunto grave, especialmente por el hecho de que Persia sea un país islámico.

El Shg de Persia, al anunciar el reconocimiento de Israel, indicó que "no se trata de nada nuevo" ya que el reconocimiento "de facto" fue concedido hace años, y que se había enviado un representante a Tel Aviv que fue más tarde llamado para que regresara a Persia.—Efe.

**NEGOCIACIONES ROTAS**

El Cairo. — El ministro de Asuntos Exteriores de "Gobierno rebelde argelino", Kirin Belkaseim, ha cerrado la puerta a las negociaciones encaminadas a lograr el fin de la guerra con Francia en Argelia, que dura ya seis años.

Su declaración, citada por la agencia semi-oficial de noticias Oriente Medio, dice: "Las conversaciones franco-argelinas están ahora "congeadas", y nada queda de los argelinos, en este momento, sino combatir".

Las esperanzas de paz tomaron impulso el pasado mes, cuando represent del jefe del Gobierno rebelde, Fehral Abbas, se reunieron cerca de París, con funcionarios gubernamentales franceses para efectuar conversaciones preliminares sobre una proyectada conferencia de alto el fuego.

Las declaraciones atribuidas a Belkaseim por la citada agencia, desvanecen tales esperanzas de paz.—Efe.

China roja proporcionará a Cuba maquinaria para su desarrollo industrial

La Habana. — Cuba venderá a la China roja 500.000 toneladas de azúcar anuales, durante los próximos cinco años, en virtud de un acuerdo de intercambio comercial firmado entre los dos países. También han firmado un acuerdo cultural y científico.

Cuba enviará a Pekín una misión para firmar un pacto de crédito en virtud del cual China facilitará a Cuba maquinaria para el desarrollo industrial cubano.

**ASUNTO GRAVE**

El Cairo. — Un portavoz de la Liga Árabe ha declarado hoy que el reconocimiento por parte de Persia de Israel, es considerado como un asunto grave, especialmente por el hecho de que Persia sea un país islámico.

El Shg de Persia, al anunciar el reconocimiento de Israel, indicó que "no se trata de nada nuevo" ya que el reconocimiento "de facto" fue concedido hace años, y que se había enviado un representante a Tel Aviv que fue más tarde llamado para que regresara a Persia.—Efe.

**NEGOCIACIONES ROTAS**

El Cairo. — El ministro de Asuntos Exteriores de "Gobierno rebelde argelino", Kirin Belkaseim, ha cerrado la puerta a las negociaciones encaminadas a lograr el fin de la guerra con Francia en Argelia, que dura ya seis años.

Su declaración, citada por la agencia semi-oficial de noticias Oriente Medio, dice: "Las conversaciones franco-argelinas están ahora "congeadas", y nada queda de los argelinos, en este momento, sino combatir".

Las esperanzas de paz tomaron impulso el pasado mes, cuando represent del jefe del Gobierno rebelde, Fehral Abbas, se reunieron cerca de París, con funcionarios gubernamentales franceses para efectuar conversaciones preliminares sobre una proyectada conferencia de alto el fuego.

Las declaraciones atribuidas a Belkaseim por la citada agencia, desvanecen tales esperanzas de paz.—Efe.

# TEMA DEL LUNES

Desde hace algún tiempo, la carretera Madrid-Burgos —mejor dicho, el tramo de la carretera que une la capital de la nación con la frontera francesa por Irún— mediante entre las dos ciudades —viene estando "de actualidad". Una actualidad —ni ciudad, desde luego, pero, al fin y al cabo, eso. Todos recordarán cómo llegó a ser calificada de "bache de casi 240 kilómetros". El caso es que, por unas razones u otras, el Ministerio de Obras Públicas está redoblando su atención sobre el importante problema que supone el estado actual de las rutas nacionales y muy particularmente esta vía de comunicación con el resto de Europa.

Así, en la última sesión plenaria de las Cortes del Reino, el ministro señor Vilgón hizo una detalladísima exposición del asunto y sobre los esfuerzos, planes y proyectos de su Departamento; con lo que probada queda no sólo la preocupación del Gobierno al respecto, sino también la adopción de medidas para, dentro de las posibilidades, remediar una situación nada satisfactoria ciertamente.

A seguido de las declaraciones hechas por el ministro, un grupo de periodistas madrileños, segovianos y burgaleses —será preciso aclarar que corresponden a las tres provincias más directamente interesadas en el asunto— han efectuado un recorrido por la carretera en cuestión, desde Madrid hasta Pancerbo, acompañados del director general de Carreteras, secretario técnico del Ministerio e ingenieros jefes de Obras Públicas, efectuando —amablemente invitados para ello— una comprobación "de visu" de los trabajos que para reparar, mejorar y modernizar la ruta Madrid-Irún vienen en ella realizándose. Hemos sabido que desde el año 1952 se invirtieron en dicha tarea 469 millones de pesetas, suma considerable de la que 250 millones corresponden a nuestra provincia, donde la repetidamente citada carretera tiene —nada menos— 180 kilómetros de recorrido.

Detalle interesante de señalar es que si hasta la fecha —y aparte otras razones— una de las causas que han frenado la marcha de las obras ha sido la escasez de modernos medios mecánicos de trabajo, dentro de poco habrá desaparecido este inconveniente por cuanto la empresa adjudicataria de aquellas ha sido autorizada a importar maquinaria por valor de un millón de dólares. Ello, unido a que ya se dispone también de otros elementos materiales y técnicos indispensables, permite confiar en que el ritmo de avance será en lo sucesivo mucho mayor.

Insistiendo sobre lo que ya se ha hecho y se piensa hacer a lo largo de vía Madrid-Irún a su paso por tierra burgalesa, nos parece muy propio señalar cómo de las veintiséis travesías y pasos a nivel que por la misma hacían peligroso y difícil el tránsito, han desaparecido ya dieciséis, estando en proyecto la eliminación de otros. Para dar idea de la magnitud que tales obras alcanzan, citaremos algunos ejemplos, usando, además, de los números: la supresión del paso a nivel de Villafraja, que comprende una longitud de menos de kilómetro y medio, tiene un presupuesto de 12.500.000 pesetas; en 35.000.000 está calculada el coste de la variante para suprimir la travesía de Aranda con la construcción de un nuevo puente sobre el Duero, en otros 25.000.000 la supresión del paso por Lerma y en 30.000.000 el nuevo trazado del puerto de la Brújula. Empleos son, pues, éstos de excepcional magnitud.

Nos ha satisfecho particularmente la manifestación hecha por el ingeniero encargado del círculo en nuestra provincia, sobre la política forestal del Ministerio. No se va contra el árbol sino, al contrario, se valora debidamente su importancia para animar el paisaje. El criterio es efectuar plantaciones a prudente distancia de las calzadas y no, como antes, en el borde de las mismas. En Villalpanzo existe un hermoso vivero dedicado a estos fines. La noticia, sin duda, ha de ser gratísima para todos.

Se alude al proyecto de circunvalación de nuestra ciudad. De gran importancia. Como que su presupuesto asciende a 80 millones de pesetas. Pero, ya decimos, hoy por hoy es sólo un proyecto...

Bien; todo ello entraña indudable interés. Por tal razón lo hemos traído a este rincón del comentario semanal. Ahora, no queda sino formular votos por que los trabajos se realicen con la deseada y necesaria rapidez y los proyectos se conviertan pronto en realidad.

AVIZOR

## Los ministros del Ejército y Marina en Burgos

A la una y media de la tarde de ayer, llegó a nuestra ciudad, procedente de Madrid y con dirección a Santander, el ministro del Ejército, excelentísimo señor teniente general, don Antonio Barroso. El ministro del Ejército, después de almorzar en el "Hostal del Cid", emprendió viaje con dirección a la capital de la Montaña.

EL MINISTRO DE MARINA EN NUESTRA CIUDAD  
A primeras horas de la noche de ayer, llegó a Burgos, procedente de Madrid, el Excmo. Sr. Ministro de Marina, almirante Abárzuza, quien pernoctó en el "Hostal del Cid" y en la mañana de hoy continuará viaje con dirección a San Sebastián.

## Jornada del "Día de las familias" en el Campamento de Regumiel

Con un tiempo espléndido y en medio de un entusiasmo desbordante, hoy se ha celebrado el tradicional "Día de las familias". A las once comenzaron a llegar los familiares de los acampados en tres grandes autocares y una caravana inmensa de turismos y motos. Fueron recibidos por el Campamento en rigurosa formación con los mandos y el consiliario diocesano.

A las doce dió comienzo la misa de campaña oficiada por el muy ilustre Sr. D. Isidoro Díaz Murugare, y antes de comenzar pronunció una palabra de bienvenida, gratitud y ambientación al Santo Sacrificio, que fue dialogado. Se entonaron diversos motetes Eucarístico-Marianos. Un pique de gastadores con los banderines diocesanos dieron escucha al rústico altar. El acto resultó impresionante y fue presenciado por multitud de personas.

A continuación se procedió a izar banderas y explicar la consigna del día. Después se dio asietto total a los acampados.

Por la tarde, a las siete se organizó el "fuego de campamento" anticipado, y la parte amena dedicada a todos los visitantes que disfrutaron y rieron muchísimo las gracias de todos los asistentes.

Terminó la jornada con el acto de arriar banderas y orden del día, pronunciando una vibrante arenga de despedida, en nombre del campamento, su consiliario don Isidoro. La gran plaza del campamento fue testigo de la desbordante despedida, en medio de vítores y aplausos con el Himno de despedida "coreado" y el abrazo de todo el Campamento.

**BANCO DE SANTANDER**  
Banca - Bolsa - Cambio  
Caja de Ahorros  
Espolón, 21  
**BURGOS**

# De Fernando III y el Obispo don Mauricio a Alfonso XIII y el Cardenal Benlloch

## Setecientos años habían envejecido España y Burgos cuando en Julio de 1921 nuestra Catedral "pulchra est et decora" se preciaría del título de Basílica Metropolitana

### Bajo el Crucero -obra de ángeles- el Campeador duerme su último y eterno sueño

Por José Luis CALZADA PICÓN

(Trabajo guardado con el premio al mejor reportaje periodístico, y vencedor, sobre la "Commemoración del VII Centenario de la Catedral", en los II Juegos Florales del Círculo de la Unión. Premio de la Asociación de la Prensa de Burgos.)

Bajo los rayos quemadores de un fogoso e implacable sol, se celebró en el estío de 1921 el VII Centenario de la más preciada joya burgalesa, de nuestra Catedral, a la que toda la Ciudad sirve de estuche y de guardián orgulloso. La Virgen gótica del solar castellano lució por aquellos días las galas y encajes de su piedra tallada como la de una novia hermosa y triunfante.

Setecientos años de suave belleza espiritual habían completado las estilizadas agujas de su ansia hacia las alturas. Setecientos años desde los días aforantes y lejanos del Obispo Mauricio y del Rey Fernando III de Castilla; creadores y artífices de una de las más escogidas maravillas de la Cristiandad pujante y aguerida del siglo XIII. La voluntad férrea de un Obispo y el empuje santo de un Rey Batallador, pusieron la primera piedra de la que había de ser exaltación, orgullo y miago vivo de la piedra muerta. Fue un esplendoroso día de Julio de 1221 —el día 20 según reza el Crónica de Cardena— el señalado con la blanca marca de los días fastos. Regularían al sol estival las armaduras de los caballeros castellanos, rodeados de paños, mestrates y servidores en su atuendo multicolor; mientras mansamente se elevaban como volutas de incienso en cascada ascendente de murmullos las preces litúrgicas de los clérigos de negros ropajes. Sólo la púrpura de los Obispos tornaría color de sangre cristiana y heróica de Reconquista al beso sutil de la luz. Fernando III y Mauricio, Rey y Obispo, quedaron anclados allí para siempre —aquel luminoso amanecer de hace siete siglos— en la ensenada segura y gloriosa de la Historia y de la Eternidad. Burgos asistió en cuerpo y alma, entero, al nacimiento y bautismo de la que había de ser, por centurias, timbre de orgullo, gallardía y fe de generaciones de hombres burgaleses; admiración de propios y pasmo de extraños.

Pecaría de infiel quien afirmase que sólo la casualidad o el destino voluble y antojadizo, decretaron que fueran descendientes de aquellos hombres de hierro y de oración los que en los días de nuestro técnico y soberbio siglo XX, tomasen en sus manos la tarea onerosa y responsable de celebrar con la dignidad, la grandeza y la alegría necesarias, el VII Centenario de la impar Catedral burgalesa. Que si Burgos es Cabeza de Castilla, Primera voz e fide, su Catedral es, al tiempo, Cabeza de las Catedrales castellanas y primera en belleza, armonía y esbeltez; primera en la voz de sus campanas y en la fe petrificada y arhelada de sus torres tensas como flechas lanzadas hacia el cielo.

Un nuevo Obispo y un nuevo Rey, con distintos nombres pero con idénticos afanes, revivieron en estos días nuestra historia en escenas de antaño con mágnica tradición de centurias. Alfonso XIII y el Cardenal Benlloch, Corona y Mitra, Espada y Báculo, fueron los máximos protagonistas de la Commemoración.

Setecientos años habían envejecido España, Burgos y su Catedral cuando en Julio de 1921 se encendieron, una vez más, las luminarias de la onomástica de la que, a partir de entonces, se preciaría del codiciado y honoroso título de Basílica Metropolitana. Pero adelantemos acontecimientos.

Entre la variada y extensa gama de las solemnidades centenarias vamos a escoger los momentos culminantes y representativos, en que parece palparse toda la emoción concentrada de tantos siglos expectantes.

El Cardenal Benlloch que trajo a nuestro frío Burgos norteño toda la fogosa exuberancia de su Levante natal, fue el cerebro y promotor de cuantas celebraciones se engarzaron hasta cerrar el anillo de oro y la corona magnífica que ciñó las sienes plateadas y artísticas de nuestra Catedral como homenaje y presente de todo el Pueblo de Burgos a su Dama, en muestra de acatamiento y pleitesía.

El 9 de Julio de 1921 se publicaba en los dos periódicos de aquel Burgos pequeño y entrañable, el Programa, íntegro de los Actos del Centenario. Los diarios de profundas y arraizadas resonancias burgalesas, eran "Diario de Burgos" y "El Castellano".

Nos encontramos inmersos hasta la médula en los felices años veinte. Los años en que toda Europa vivía y confiaba en su potencia y en su porvenir. Y España no era excepción en Europa, ni Burgos en España. Era el tiempo en que el Teatro Principal —añozanza de recuerdos— y el Salón de Recreo —tapices

románticos y ascua roja de luz y color— centraban las esencias artísticas y sociales de una ciudad recoleta y amable que todos los amaneceres reflejaba su limpia estampa en el cristal reverberante de este espejo castellano de la historia que es nuestro río Arlanzón.

El Espolón ya era entonces, como lo es ahora, descanso y foro, jardín y paseo, música y juventud. Artería verde y corazón sincero en que siempre se escuchan los latidos acordes de un pueblo que vibra al compás de sus pulsaciones.

En este espléndido marco burgales se iba a colocar el lienzo de un Centenario que llevaría los colores de nuestro estilo a los más apartados rincones de la Patria.

El día 10 de Julio se iniciaron los actos religiosos y profanos. Los religiosos con un septenario al Santísimo Cristo de Burgos en el que la original madurez del Cardenal Benlloch brilló en todo su esplendor. Cada día se explicó una Palabra de la Pasión comentada y completada por la música sugeridora y etérea de Haydn, Gounod, Dubois y La Tombelle. El septenario cristalizó en una perfecta y acabada obra maestra espiritual y litúrgica.

Los profanos se inauguraron con la bella estampa ecuestre de jinetes y amazonas participantes en el Concurso Hípico que se prolongó hasta el día 14 en sus diferentes escalas y categorías.

Y así llegamos a los días cumbres de la Commemoración. El 13 por la tarde llegaron las comisiones de la Maestranza, Diputación y Ayuntamiento de Valencia con maceros y timbaleros; invitados especialmente al traslado de los restos del Cid a su definitiva morada. En anteriores jornadas habían ido arribando a la sombra del Centenario representantes de los principales periódicos nacionales —"El Debate", ABC, y otros— así como una aristocrática embajada de la Nobleza española con el Conde del Cid al frente.

El Gobierno delegó su representación en el ilustre burgalés y ministro de Instrucción Pública don Francisco Aparicio que en la tierra bendita de sus mayores hubo de revivir todas las memoranzas del pasado.

Amaneció espléndido el 19 de Julio. Uno de esos días en que el cielo y la tierra reventaban en arroyos de luz, color, fragancias y alegría. Azul el cielo, dorado el sol e hirvientes de coladuras y animación las calles y plazas burgalesas. El Ejército español con sus informes multicolores de gala marcial, iba a trasladar a la Catedral la reliquia de aquel Fernando III debelador de la morisma. Era un dedo de aquella mano que en cien combates empuñó la espada para defender la fe. Marchaba colocada en andas cubiertas de flores y a su paso se decretaron honores reales. Las músicas militares marcaban un paso rápido y alegre a todos los corazones, mientras la Artillería desde el cerro del viejo castillo atronaba el espacio con sus salvas y las campanas metropolitanas

Volteaban la emoción cristiana de sus veces metálicas. Francisco Mata Manzanedo trazaba los arabescos sutiles y aéreos de su arriesgada y menuda avioneta zumbadora.

Cuando penetramos en el templo, nos acogió el silencio claro y el incenso oloroso de la casa de Dios. Allí en el altar mayor, bajo las bóvedas góticas de una fe alargada y fuerte como las ojivas de sus arcos, quedó Fernando III en su reliquia y en su ejemplo.

El mismo día procedió en el Ayuntamiento a la apertura emotiva de la urna y sarcófago que contenían los restos —huesos y polvo— del Cid y su esposa Doña Jimena, traídos a la Casa Consistorial tras azoroso peregrinaje, desde el Monasterio de San Pedro de Cardena, en 1842. Los doctores dictaminaron la identidad de los despojos venerables y fue aquí cuando el Cardenal valenciano, hijo espiritual de Burgos y por ello dos veces entusiasta del Cid, lanzó a los aires, quebrado por la emotividad del momento, aquel vibrante: "El Cid ha muerto. ¡Viva el Cid!"

Porque Rodrigo Díaz de Vivar es Rey y Campeador de corazones y afectos castellanos. Mediada la tarde, llena de paz, los Reyes de España, Alfonso XIII y Doña Victoria, hicieron su entrada en Burgos en medio del fervor popular a través de las calles de Santander, Plaza de Prim, Espolón y la Isla hasta el Palacio Arzobispal donde serían huéspedes de honor durante su estancia en nuestra capital.

El siguiente día, 20 de Julio, fue jornada de gloria para la Catedral que recibió las miradas complacidas y admirativas de todo el Centenario. En tal fecha y oficialmente, nuestro primer templo anocheció con el título de Basílica y en su honor se encendieron las luminarias que, a partir de entonces, nos la convertirían al morir el sol, en hada blanca de piedra, herida de luz cristiana en la noche burgalesa, paz y remanso de miradas y descanso de corazones.

Los Reyes visitaron la Catedral, Las Huelgas —refugio antaño de monjas infantas de Castilla— y el Monasterio cisterciense de Cardena. Y por la tarde Alfonso XIII pronunció un discurso de exaltación al Campeador en la víspera de su apoteosis. Fue en el Seminario de San José con motivo de inaugurar la Exposición de Arte Retrospectivo. Así pues, el Arte, la Investigación y la Historia también tuvieron acogida cariñosa en el seno del Centenario. Don Ramón Menéndez Pidal, catador el más profundo de esencias cidianas y sin duda el arquitecto por excelencia del monumento imperecedero levantado a su grandeza, tuvo a su cargo el canto épico al Héroe burgalés, pronunciando una magistral conferencia en el Teatro Principal —rebosante— sobre "El Concepto del Cid en la Historia".

Y así llegamos a la cumbre del Centenario. A la jornada del día 21 de Julio del año 1921. Esperado por todo Burgos con ansiedad y con cariñosa emoción recordado después. Desde las horas virgenes de la alborada, el cañón troncó con su voz hueca, profunda y rodante. Se había levantado una tribuna en el Espolón y los soldados cubrían la carretera en un impecable cordón policromático y guerrero.

Alrededor de las nueve, el corneta de la Plaza Mayor dio el agudo y cortante toque de clarín que anunciaba la llegada del momento solemne. Se tensaron los ámbros y las bayonetas de los fusiles en las manos apretadas. Apareció el Rey con el Infantado Don Fernando y revistó la tropa. Después inició la subida a la escalinata del Ayuntamiento en busca del mejor de los Caballeros españoles. En el descanso de mármol, bajo la ancha Capilla de un Cid que la va ensanchando a lomos de Babieca y mandos de Tizona, yacia la urna con las reliquias del verdadero Campeador Castellano.

Marcelino Santa María, pintor de mesetas y de infinitos horizontes esteparios, rindió así el homenaje de su pincel y sus colores a la trayectoria impar del más grande de los hijos burgaleses.

Rezado el responso por el Cardenal Benlloch, quedó el fétetro a cuestras de un arnés mullido envuelto en crespones, silencio y marchas fúnebres. La cmitiva era impresionante. La retina graba escenas, planos y vibraciones que se escapan al nervioso rasgueo de la pluma. Todo Burgos, estaba presente en el duelo de su Campeador. Con tristeza por su muerte, con amor por sus hazañas, con alegría por sus victorias y con rendido agradecimiento por que para siempre y en familia —en nuestra Catedral, bajo el Crucero obra de ángeles— dormirá su último y eterno sueño.

Desfiló solememente el cortejo por la plaza Mayor, Plaza de Prim y Espolón donde se celebró el desfile militar y se rindieron honores militares. Cuando la imponente procesión entró en la Catedral, empuedecieron todos los labios y se emocionaron todas las almas.

Después de la Misa de Requiem, el Cid y Doña Jimena descendieron suavemente a la sepultura que habían estado esperando tantos años. El Crucero era su bóveda en lo alto. Entraba el sol castellano por ventanales y vidrieras como un saludo y mensaje de Dios, convirtiendo su luz clara en volutas de incienso sagrado. Y los hombres, del Rey al último vasallo, miraban hipnotizados fijamente, con el corazón parado y los ojos brillantes, aquella lámpara tendida en el suelo que llevaba entonces y lleva ahora, incrustadas en bronce dorado, las letras romanas que resucitan el latín universal del siglo oncenario.

**ROBERICUS DIBACI CAMPIDOTOR**  
y en castellano balbuciente y primmerizo:  
A todos alcanza ondra por el qve en buen ora nació Esa misma tarde se encendió —sangre y oro— el redondeal crepitante de la Plaza de toros. Capas de toreros como rosas deshojadas en molinetes de embestidas. Toros bravos de mirada negra. Sangre roja, sol de oro, arena amarilla deslumbrante y cáñida. Muletas bermejas como clavetes de España. Estoque afilado y cortante. Muerte.

Por las noches, en el Teatro Principal, Enrique Borrás y toda su Compañía entusiasmaban a los burgaleses con obras de Muñoz Seca y López Martín. Y Anselmo Salvá daba su modesto toque de erudición como cronista de la Ciudad.

Por las noches se quemaban fuggos artificiales y se celebraban sesiones de cine en el Espolón.

Por las noches resplandecía la Catedral de luz serena y joven. Era la misma, virgen gótica de siempre, deslumbrante de belleza y armonía. A pesar de tener setecientos años.

Por las noches había reflejos plateados de luna riellando en el Arlanzón que enviaba, por los transparentes aires castellanos, su propio arrullar de agua cristalina a quien siempre querría ver asomada al espejo desluzante y claro de su cruce.

Y la Catedral sonreía complacida a través del encaje luminoso de sus piedras siete veces centenarias, mientras el Cid Campeador dormía mansamente velado por los ángeles traviesos y renacentistas que hacían guardia de honor a los pies cristianos de su tumba.

# Vida burgalesa

## Real Cofradía de los Caballeros de Santiago

El Capítulo de Caballeros de la Real Cofradía de Santiago, se reunió en Coro, a las seis y media de la tarde en la Capilla de Santiago, de la Catedral para asistir a las solemnes vísperas. Presidía el Capítulo el Prior Ilustrísimo señor don José Antonio Plaza y asistieron los Caballeros Cofrades vistiendo el hábito cora, don Félix Niño Palomino, don Guillermo Avila y Díaz-Ubiera, don Lucas Sáiz Sevilla, don Víctor Dorao Diez Montes y don Manuel Fernández-Villa. Ofició en las vísperas el muy ilustre señor don Félix Arrarás, Abad de la Cofradía y dignidad de Maestrescuela.

## GAZAS SOL elija entre mil en IZAMIL

Asistencias en la Casa de Socorro

Durante el día de ayer, se presentaron las siguientes asistencias en la Casa de Socorro:

Martín Sastre Arnáiz, de 37 años, transeúnte, herida inciso-cortante en región mastoidea.

José Díez Escames, de 24 años, fuerte contusión y herida cutánea con equimosis en muslo izquierdo.

Gerardo Maté Blanco, de 21 años, Villatoro, herida inciso cortante en el pie izquierdo.

## Necrológicas

A los 69 años de edad y confortada con los Santos Sacramentos, dejó de existir ayer la señora doña Eufemia Simón Sáez, viuda del que fue industrial pescadero de esta plaza don Antolin del Diego.

Descanse en paz el alma de la finada y reciban el testimonio de nuestra condolencia sus resinados hijos, entre los que se cuentan nuestros estimados amigos don Gabino, don Antolin, don Martín y don Enrique; hijos políticos —en especial don Pablo Neira y don Mario Urien, apreciados amigos— y resto de miembros de la familia doliente.

## Farmacias de guardia

Marcos, San Pablo, 17; Ortega, Nuño Rasura, 12 y Del Alamo, Avenida del Cid Campeador, 43.

## Hoy celebran su fiesta patronal el Arina de Caballería y el Centro de Telecomunicación

Con motivo de conmemorar la fiesta del Apóstol Santiago, la Agrupación Blindada, España número 11, que le tiene por Patrón, celebrará en su honor, a las once y media, una misa en la iglesia de la Merced.

Por su parte, el Centro de Telecomunicación de nuestra ciudad, celebrará la festividad de su Santo Patrón, con una misa solemne en la iglesia de los PP. Carmelitas, que tendrá lugar a las once de la mañana, en la que pronunciará la oración sagrada el prior de los PP. Carmelitas, reverendo Padre Antolin de la Virgen del Carmen.

Dar a la Tombola es ayudar a sostener las grandes obras de Caridad Diocesana: Cocina de Caridad, guardería infantil, ropas, alimentos y medicinas que se distribuyen diariamente entre las familias pobres de Burgos y provincia.

## LA SEÑORA

# DOÑA EUFEMIA SIMON SAEZ

(VIUDA DE ANTOLIN DEL DIEGO)

Falleció el pasado día 22, a los 69 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad Q. E. P. D.

Sus apenados hijos, Gabino, María, Segunda, Pilar, Antolin, María de las Nieves, Martín, Sor María Blanca (religiosa del Real Monasterio de las Huelgas) y Enrique; madre, doña Teofila; hijos políticos, Resa García, Pablo Neira, Mario Urien, Luis López, Carmen Bringas, Purificación Gonzalo y María de los Angeles Ballesteros; nietos; hermanos, Ambrosio, Jesús, Eulogio, Marcelino, Martiniano, Celestina, Leonides, Catalina, Proyecto y Adalberto; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

Suplican a sus amistades oraciones por el eterno descanso del alma de la finada y a la asistencia al funeral que en sufragio de su alma se celebrará en la iglesia parroquial de SAN LORENZO EL REAL, MAÑANA, día 26, a las ONCE, anticipándose las más expresivas gracias por tan especial favor.

Las horas fúnebres y entierro se verificaron el día de ayer, significando el más reconocido agradecimiento a cuantos tuvieron a bien asistir a tan piadosos actos. Vivia: San Juan, 1. —"La Humanidad". Gran Funeraria. Burgos, 25 de Julio de 1960.

# Escenarios y pantallas Noticiario de Hollywood

Jo Van Fleet es una mujer joven pero invariablemente interpreta en la pantalla papeles de más edad de al que tiene. Actualmente trabaja en los estudios 20th Century-Fox personificando a una mujer de 80 años para la película "Violencia en el valle de Tennessee" (Willi River).

En "Violencia en el valle de Tennessee", hace de abuela de Lee Remick, la cual, a su vez, tiene a dos hijos, por lo tanto ella es bisabuela.

Después de lo que se puede con-

siderar el más grande triunfo cinematográfico logrado hasta la fecha, es decir, la realización de "Ben-Hur", de Metro Goldwyn Mayer, William Wyler está muy solicitado para dirigir una obra teatral en Broadway. La obra es "So Well Remembered", original de Augustus y Ruth Goetz, autores de "La heredera". Precisamente Wyler dirigió la versión cinematográfica de esta última.

De momento, el gran director, aunque interesado en esta nueva actividad, está leyendo la obra.

George Sanders, como ustedes saben, ha escrito sus memorias — como no! — habiendo caído en el mal gusto de incurrir en las primeras figuras estelares del mundo del celuloide, George pretende hacer gala de un "elegante" cinismo. Se presenta a sí mismo como un "egoísta, vividor y frívolo". Hablando sobre sus triunfos cinematográficos, revela que los ha conseguido por que posee "certa habilidad técnica para desenvolverse con decoro ante las cámaras".

A partir del 16 de Mayo empezaron a tomarse las primeras escenas del gran film musical "Marina", una producción de la C. C. C. El guion de Eckart Hafffeld, será escenificado por Paul Martin, el cual procura también la idea de este film en blanco y negro. Bajo su dirección actúan: Georgia Moll, la cual también ha desempeñado varios papeles en Italia, además, Bubi Scholz, Renate Holm, Rudolf Platte, Teddy Stauffer y Hannelore Rex Gildo, Rocco Granata, Silvio Francesco, Renato Holm, Trude Herr y los niños prodigio Jan y Kjeld Buttcher. Además de la mundialmente famosa canción "Marina", Rocco Granata interpreta, entre otras, "Red-River Rock", "Buona Sera", "Cherry Pink", "Ich will keine Schokolade" y "Penny-nysong". De la distribución mundial del film se encarga OMNIA.

Gran Teatro

A las 5, 7:45 y 11 noche sigue con un éxito insuperable el magnífico programa "EL HOMBRE DEL TRAJE GRIS" en Cinemascope, por Gregorio Peck, Janifer Jones y "LA VIVIDORA" (estreno), por Arlene Dahl. — (Autorizado mayores 16 años).

Avenida

A las 5, 7:45 y 11 noche. — Colosal programa doble "EL ULTIMO PARAISO" (estreno) en Cinemascope y "ANASTASIA" en Cinemascope, por Yul Brynner, Ingrid Bergman. — (Autorizado mayores 16 años).

Coliseo

Continúa de 5 a 10 (2.ª parte) 7:45 y 11 noche, monumental programa doble "DE ESPALDAS A LA PUERTA" (estreno), de gran interés y emoción y "FESFIGO DE CARGO" (Sensacional), Tyrone Power, Marlene Dietrich, Charles Laughton. — (Autorizado mayores 16 años).

Rox

Continúa de 3:30 a 7:15, 7:45 y 11 noche "FUEGO VERDE" (Cinemascope) y "FACTO DE HONOR" (Cinemascope). — (Autorizado todos públicos).

Calatravas

Continúa de 3:30 a 7:15 y 7:45 "SABRINA" y "ALMAS SIN CONCIENCIA". — (Autorizado mayores 16 años).

CINE CORDON GRAN ESTRENO

## LLEVAME CONTIGO

(agiacolor)

con ROMY SCHNEIDER, Paul Hubschmid

El poder de la simpatía y la voluntad en la cine-comedia más juvenil y divertida de ROMY SCHNEIDER

Sesiones: 5:15, 7:45 y 11 noche

(Autorizada para mayores de 16 años)

CINE ASTORIA MONUMENTAL DOBLE

## Desafío en la ciudad muerta

con ROBERT TAYLOR y RICHARD WYDMARCK

## CAÑAS Y BARRO

con VIRGILIO TEIXEIRA

(Autorizadas mayores 16 años)



# CIRCO ATLAS

¡INSTALADO EN LOS TERRENOS DE SAN LESMES

HOY, LUNES, tres colosales funciones

A las 5, 8, y 11 noche

## ¡CABALGATA MUNDIAL DEL CIRCO!

NUEVA VERSION 1960

# HERMANOS TONETTI

¡No lo olviden! hoy lunes, despedida

# El logro de la síntesis química de la clorofila abre campo a importantes investigaciones

## Pastillas eficaces contra radioactividad

En una de las sesiones de la Sociedad Alemana de Química fue recientemente dado a conocer que el profesor Martin Strell, hijo, y el Dr. Antonio Kalojanoff, consiguieron realizar la síntesis de la clorofila al cabo de diez años de intensos esfuerzos. Esto equivale a una sensación en el campo de la Química.

No hace muchos años, todavía se sabía muy poco sobre la composición química de la clorofila, el pigmento que la coloreó los órganos verdes de las plantas. Pero la síntesis de su substancia básica iba arribándose paso paulatino hasta que en Febrero de 1960, dichos investigadores alemanes consiguieron llegar a la meta.

Según los datos a disposición de la ciencia actual, este pigmento vegetal va unido a partículas cromáticas del protoplasma que se colorea de verde solamente al contacto con la luz. Para la formación de la clorofila, normalmente son necesarios también vestigios de hierro. La función de la clorofila está en asimilar el anhídrido carbónico con la ayuda de la luz solar absorbida, de modo que la energía solar se transforma en energía química. La misión fisiológica de la clorofila consiste en favorecer la formación de globulos rojos, por lo cual, unida a los ungüentos, acelera la cicatrización de las heridas. Algunos derivados de la clorofila son, además, usados como desodorantes de los humores fisiológicos. Ahora, habiéndose conseguido la síntesis química de la clorofila, queda abierto el camino para ulteriores investigaciones en el campo de la síntesis fotoquímica y la formación de substancias orgánicas a partir del gas carbónico y el agua.

Desde luego, las fábricas de productos químicos no van a producir en lo futuro clorofila artificial, puesto que la Naturaleza nos la sirve mucho más económica y en gran abundancia. Pero, en cambio, los investigadores de Munich han venido a confirmar la fórmula de la constitución de la clorofila, que ahora hace veinte años había elaborado su maestro Hans Fischer.

PASTILLAS CONTRA LA MUERTE ATÓMICA

En un congreso de Dermatología que se ha celebrado recientemente en Hamburgo, el ginecólogo y radiólogo alemán profesor Schubert caracterizó la situación en la era atómica, sobre todo basándose en el hecho de que no existe ningún límite por debajo de cuyo valor las radiaciones de energía resultaran inofensivas para las células reproductoras, y por lo tanto, para la herencia biológica del hombre. Delinea la situación actual de la investigación atómica, especialmente por lo que se refiere a la Medicina, apuntando que la radiación natural de medio ambiente grava al género humano, hasta el cese de su capacidad de producción, con una dosis de cerca de tres unidades Röntgen. A ello hay que añadir el actual aumento de esta dosis — en cerca de un 50 por ciento debido, por partes iguales, a la radioterapia y a la lluvia radiactiva o "fall-out". Estos tres factores — los rayos, la radiación natural, experimentos atómicos y radioterapia, accionan consiguientemente, como explica el profesor Schubert, el peligro de una mutación, en términos de una transformación de la herencia biológica, de signo exclusivamente "adverso". En cualquier caso, hoy hay que recomendar el máximo de precaución en la administración de radiaciones.

Sobre la realidad de los hechos arriba expuestos, el profesor Langendorf se ha dedicado, en la Universidad de Heidelberg, al estudio de remedios químicos-biológicos capaces de contrarrestar los efectos nocivos de la radioactividad. Según sus informaciones, la ciencia dispone ya de pastillas y determinadas hormonas. En sus laboratorios, el profesor Langendorf emprendió experimentos con 700.000 ratones. De centenares de substancias químicas entresacó cuatro que alivian en las afecciones causadas por la radioactividad. Las pastillas hay que tomarlas dos horas, más o menos, antes de exponerse a las radiaciones. El profesor ha explicado que estas pastillas deben ser todavía perfeccionadas, pero que se puede

# El Caudillo en Burgos

(Viene de primera página)

ves minutos de charla, S. E. el Jefe del Estado, saludó a las ilustres damas que conversaban con doña Carmen Polo de Franco, retirándose seguidamente SS. EE. al interior del Palacio.

Un numeroso público se había congregado frente al Palacio de la Isla, permaneciendo largo rato vitoreando al Caudillo.

EL CAUDILLO, ACLAMADO EN ARANDA

Aranda de Duero. — La población tributó un grandioso recibimiento a Su Excelencia el Jefe del Estado Generalísimo Franco a su paso por las diversas calles de la ciudad en su viaje hacia Burgos.

La caravana hizo su entrada en Aranda a las 18:47 de la tarde. El público apiñado en las calles, ovacionó entusiásticamente al Caudillo, que correspondía saludando sonriente a las aclamaciones del público.

A la entrada de Aranda de Duero, se había levantado un monumental arco de triunfo y en unos letreros se leía: «Aranda por Franco» y «Aranda agradecida saluda a su Caudillo».

Poco antes de las siete de la tarde, la caravana seguía su ruta mientras el público prorrumpra en grandes aclamaciones a Franco hasta que su coche se perdió de vista camino de la capital castellana.

HOY, SOLEMNES INAUGURACIONES

Durante la mañana de hoy se-

rán inauguradas con la máxima solemnidad, la Residencia Sanitaria "General Yagüe" y las viviendas de la barriada de la Inmaculada Concepción, en el barrio de Gamonal.

BURGOS EN LA TV

Hoy, a las doce de la noche, la TV española transmitirá a toda España, en su "telediario", un reportaje de los actos de ayer en nuestra ciudad con motivo de la llegada de S. E. el Jefe del Estado y los actos que tendrán lugar en la mañana de hoy.

# La devoción de Burgos al Apóstol Santiago

Por Guillermo AVILA  
Académico C. de la Real de la Historia

La devoción y el culto dado en Burgos al Apóstol Santiago, son antiquísimos. Se repasan la historia de nuestra Ciudad, y nos damos cuenta de que ya existió San Millán de la Cueva, patron del Condado castellano, probablemente a partir de la batalla de Huelgas — mirada a los honores por el Conde Fernán González — la devoción al Apóstol Santiago, Patron de la Monarquía astur se extendió aquí muchísimo, desde que Burgos fue Cabeza de Castilla, según afirman los historiadores castellanos.

Las imágenes de Santiago se admiran en grande y pequeño tamaño y adornan las portadas primitivas de nuestra Catedral. Del siglo XVI es una escultura de gran dimensión y elegancia, que se ve en el antepecho de la linterna del Crucero y otra de menores valor artístico existe en la portada de la Pellejería. Si pensáramos en el interior del templo, podemos observar que, a partir del siglo XIII, en el claustro y en varios sepulcros, como pasa en los de los arcedianos Fuente Pelayo y Villegas (ambos del siglo XV), se ven imágenes del Santo Apóstol. Y lo mismo pasa en los altares mayores del siglo XVI y en el de la capilla de Santa Tecla, ésta ecuestre, del siglo XVIII.

En la capilla antes citada de Santiago, hay dos estatuas ecuestres del Santo Apóstol, pertenecientes a los siglos XVI y XVII y en el centro del retablo mayor se ve otra ecuestre del siglo XVIII.

En el Real Monasterio de Santa María la Real de las Huelgas existe desde los tiempos de San Fernando, una capilla muy interesante que lleva el título del Santo Apóstol. Dicen los historiadores que fue construida por moros libres, traídos a Burgos por el Rey de Sevilla y a la imagen se la conoce por la advocación de "Santiago del Espaldarazo", a causa de haber servido, mediante brazos articulados, en la ceremonia de armar caballeros a los Reyes de Castilla. La imagen en cuestión es de madera y prolijamente estofada al gusto morisco de aquellos tiempos.

La primitiva Catedral, que fundó el Rey D. Alfonso VI de Castilla, fue erigida en honor de Santa María, Santiago y San Nicolás y tuvo un altar dedicado al Apóstol.

La primera parroquia dedicada al Santo Apóstol en la Catedral, dicen los antiguos historiadores que estaba como soterrada detrás de lo que es hoy la capilla de Santa Tecla y debajo de algunos edificios que daban a la calle Real. Señalan que dicha iglesia tenía 39 pies de longitud, 31 de anchura y 16 y medio de elevación; que no tenía torre para las campanas y que era oscura, sin más luz que la que recibía por la puerta principal. Esta iglesia o parroquia se llamó de Santiago.

En la actual Catedral hubo desde su fundación capilla dedicada a Santiago, pues de ella se hace mención por los historiadores desde el año 1327 y consta además que allí estaba la parroquia de la Catedral desde 1334.

La actual capilla de Santiago fue reedificada a expensas de la fábrica, con la suntuosidad y belleza que hoy ostenta, durante las obras desde 1524 a 1534. En-

En la actual Catedral hubo desde su fundación capilla dedicada a Santiago, pues de ella se hace mención por los historiadores desde el año 1327 y consta además que allí estaba la parroquia de la Catedral desde 1334.

La actual capilla de Santiago fue reedificada a expensas de la fábrica, con la suntuosidad y belleza que hoy ostenta, durante las obras desde 1524 a 1534. En-

En la actual Catedral hubo desde su fundación capilla dedicada a Santiago, pues de ella se hace mención por los historiadores desde el año 1327 y consta además que allí estaba la parroquia de la Catedral desde 1334.

# ...LOS TOROS DESDE LA BARRERA

## Alternativa de Pinto y «Cagancho» (hijo) en las plazas de Barcelona y San Feliú de Guixols

### En La Línea de la Concepción se celebró una corrida a beneficio de los damnificados de Agadir presidida por la princesa Lal la Aicha, hija del Rey de Marruecos

Barcelona. — Corrida en la plaza de Las Arenas. Tres toros de Ignacio Sánchez, dos de Pilar Sánchez Cobaleda y uno de su hermana María. El ganado bien presentado, pero bronco y difícil. El último fue sustituido por uno de Arauz de Robles, también manso. Se lidió entre constante protestas y fue condenado a banderillas negras. Julio Aparicio fue volteado en la faena de muleta a su primero y pasó a la enfermería, para no reaparecer. Se le apreció conmoción cerebral, de pronóstico reservado. "Chamaco" pasó sin pena ni gloria en los tres toros que estoqueó. Pinto, que tomó la alternativa, hizo en su primero una faena torera y valiente. Fue ovacionado y dio la vuelta al ruedo. En el que mató en sustitución de Aparicio dio la vuelta al ruedo. Oyo aplausos en el último.

ALTERNATIVA DEL HIJO DE "CAGANCHO"

San Feliú de Guixols. — Seis toros de Abdón Alonso de Pericalvo, bravos y con mucha casta. Asisten los marqueses de Villaverde y el ministro Sr. Gual Villalbi, con el capitán general de la IV Región, don Pablo Martín Alonso. "Cagancho" (hijo), que recibió la alternativa de manos de Ordóñez, cumplió discretamente en su primero. En el último, cuya muerte brindó a los marqueses de Villaverde, hizo una buena faena de muleta, que fue premiada con las dos orejas del astado. Antonio Ordóñez estuvo superior en sus dos toros, a los que mató de sendas estocadas. Fue muy ovacionado, se le concedieron cuatro orejas y dos rabos y dio dos vueltas al ruedo. "Chicuelo" (hijo), ovacionado en los dos.

OTRAS CORRIDAS

Valencia. — Primera de feria. Seis toros de Galache, mansos y difíciles. Luis Miguel "Dominiquín", oreja en su primero y aplausos en el cuarto. "Pedrés", ovacion, oreja y vuelta en el segundo, ovacion y discreto en el quinto. Paco Camino fue ovacionado en los dos. Durante la lidia del tercer toro hubo una situación comprometida de Paco Camino y Luis Miguel hizo un gran quite, que el público premió con una gran ovación.

— La Línea de la Concepción. Última de feria, a beneficio de los damnificados de la catástrofe de Agadir, patrocinada por el diario "España". Torero de Tanager un toro de Atanasio Fernández, para los rejoneros hermanos don Angel y don Rafael Peraita, que tuvieron una triunfal actuación. Brindaron la muerte del astado a Su Alteza Real la Princesa Lal la Aicha, hija del Rey de Marruecos, que asistió a la corrida acompañada de ministro de Turismo de Marruecos, Angel Peraita mató fulminantemente al toro al primer rejón de

hoja de peral. Ovación, dos orejas, rabo y vuelta al ruedo de los dos hermanos. La princesa les ofreció regalos por haberla brindado la muerte del toro. Seis toros de Alvaro Domecq, bravísimos. Manolo Vázquez, mal en sus dos toros. Miguel Campos, ovacionado en los dos. Dio la vuelta al ruedo en su segundo, con petición de oreja. "Mondeno" estuvo desahogado en su primero y escuchó un aviso. En el último realizó una faena muy torera y terminó de una estocada. Ovación, dos orejas, rabo y vuelta al ruedo. Fue sacado a hombros. Los tres espadas brindaron la muerte de su primero toro a la princesa marroquí.

— Sanlúcar de Barrameda. — Toros del marqués de Albaserrada, mansos, Victoriano Roger "Valencia", muy bien en su primero, del que le otorgaron las dos orejas. Fue ovacionado en el cuarto. José Julio, ovación y vuelta en uno y aplausos en el quinto. Limeño, aplaudido en los dos.

NOVILLADAS

En las novilladas de primero y segundo orden celebradas ayer en diversas plazas, destacaron los triunfos alcanzados por los siguientes diestros:

Antonio Ortega "Ortega" (una oreja), en "Vista Alegre" (Madrid); Rafael Chacarte (una oreja) y Baldomero Martín "Terremoto" (dos orejas) en Tudela; Tino Morde (dos orejas) y José Miguel Cortés (dos orejas) en Al-

mería); "Curro" Ortuño (una oreja) en Zaragoza; Antonio Mahillo (dos orejas) y Carlos González (dos orejas y un rabo) en Almadén; Vicente Honorio "Atarfeño" (cuatro orejas, un rabo y salida a hombros) en Granada; José Serrano "Joselillo" (tres orejas) y "Curro" Valverde (dos orejas) en Utiel; Miguel Lloret "Miguellillo" (una oreja), Rafael Canto (dos orejas) y Manolo Herrero (una oreja) en Alicante; Hilario Serrano (dos orejas) en Villalba; Amador Soares (dos orejas) en Valverde del Camino.

En la novillada celebrada en Tudela se hirió con el estoque el diestro Rafael Chacarte, resultando con una herida en la mano izquierda, de pronóstico leve.

NOVILLERO MODESTO HERIDO DE GRAVEDAD

Zaragoza. — En una novillada nocturna para aficionados locales, celebrada el sábado, resultó cogido Javier Blasco "Niño de Oros", que sufre una cornada en el triángulo de scarpa izquierdo, de 3 centímetros de extensión y 10 de profundidad, que interesa paquete vascular nervioso, de pronóstico grave.

CORRIDA EN ARLES

Arles (Francia). — Seis toros de Antonio Pérez, bien presentados. César Girón, estuvo muy bien en sus dos toros y escuchó aplausos. Gregorio Sánchez, bien en el segundo y mal en el quinto. "Curro" Girón triunfó en los dos toros que estoqueó.

# Ciudad Deportiva Militar

"GARROCHA"

HOY, LUNES, DIA 25, A LAS 22,30 HORAS SE CELEBRARA UNA

## GRAN CENA BAILE

EN LA PISTÁ DE LA GARROCHA AMENIZADA POR UNA ORQUESTA CON ACTUACION DE VARIADAS ATRACCIONES

NOTA. — Se sirven cenas al precio de costumbre.

- Los señores que no reserven mesa se proveerán de una tarjeta de entrada, por 15 pesetas, que da derecho a una consumición.
- En caso de que el tiempo lo impida se celebrará en la piscina cubierta.
- Las reservas de mesas para la cena, se retirarán antes de las dieciocho horas del día 24.
- Quedará establecido un servicio de autobuses hasta el final de la fiesta.

LA DIRECTIVA

# Profesionales

**G. BAÑUELOS**  
OCULISTA  
PLAZA MAYOR, 2 - TELER 1060

**V. OJEDA CARCEDO**  
APARATO DIGESTIVO y NUTRICION  
Análisis Clínicos — Rayos X  
Metabolometría  
Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 6  
Vitoria, 20, 1.º — Teléfono, 3687

**I. LOPEZ SAIZ**  
JEFE DE CLINICA DEL SANATORIO PSIQUIATRICO "SAN LUIS"  
Enfermedades mentales y nerviosas  
Consulta de 12 a 2  
Calle Santander, 19, 3.º — Telf. 3478

**JOSE CARAZO**  
PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER  
Del Hospital de Barranque y Cruz Roja  
Vitoria, 31, 8.º — Teléfono, 8591

**Sanatorio de Nuestra Señora de la Blanca**  
CURAS DE REPOSO  
Enfermedades de Medicina General  
Pisones, 33. — T. 2323. — Burgos

**F. URRACA**  
OCULISTA  
LAIN CALVO, 17 - TELÉFONO 1311

**JOSE ALONSO**  
MEDICINA INTERNA, CORAZON Y NUTRICION. RAYOS X  
Consulta de 12 a 2 y de 4 a 6  
Espolón, 24. — Teléfono, 1912

**OPTICA IZAMIL Lain Calvo, 28**  
Esta Casa, en unos minutos, le hará sus gafas, gracias a las últimas técnicas de la Industria Óptica



# PLAZA DE TOROS DE BURGOS

Hoy, 25 de Julio de 1960

## GRAN NOVILLADA

ORGANIZADA POR LA PEÑA TAURINA A BENEFICIO DE LA CABALGATA DEL PREGON Y EN HONOR DE LOS ESTUDIANTES EXTRANJEROS DE LOS CURSOS DE VERANO

4 magníficos novillos toros de la acreditada ganadería de los Sres. Sánchez Sacino Hermanos, de Salamanca, 4

Para los valientes novilleros

## PAQUITO GARCIA

el idolo de las plazas del Norte

## RAFAEL OJEDA

de Sevilla, triunfador de la Maestranza con sus correspondientes cuadrillas

Sobresaliente: SANTOS SANTOS GARCIA

LOCALIDADES DESDE 10 PESETAS

La novillada empezará a las cinco y media

# La selección española de fútbol derrotada en Argentina

## Se rompió la racha victoriosa al perder por 2-0 en Buenos Aires

### Los dos goles fueron marcados en la primera parte

### El equipo argentino jugó más y mejor que el español

Argentina, 2; España, 0. Ciento diez mil personas han sido testigos presenciales de la justa victoria de Argentina sobre España, en fútbol, por el tanteo de dos a cero, tercera victoria de la selección argentina en el cotejo entre ambas naciones.

Al aparecer los equipos en el terreno del River Plate fueron acogidos con formidables ovaciones.

Dirige el encuentro el chileno Carlos Robles, considerado como el primer árbitro de América del Sur. Fue ayudado en las bandas por los argentinos Pradaudé y Ventre, los dos árbitros que actuaron anteriormente en partidos jugados por España.

España se desmoronó con este tanto y es una sombra del equipo que tan magníficamente jugó en Perú y Santiago de Chile. Por otro lado, en las pocas ocasiones en que España llega a la puerta de Roma, los atacantes disparan mal. Se llega al descanso con dos a cero a favor de Argentina.

En el segundo periodo no hay más sustituciones que las de Garay por Santamaría. Argentina no modifica sus líneas y este periodo se juega con balón español.

Reanudado el juego y en los primeros minutos, Ramallets tiene que hacer dos grandes paradas para detener sendos tiros de Rossi. Seguidamente liga el ataque español pero el tiro de Peiro, inocente, va a las manos de Roma.

España presiona pero sin peligro alguno, facilitada su tarea por el dejar hacer de los argentinos que parecen conformarse con el resultado obtenido. Argentina serena y dueña del juego se bate con seguridad y controlando perfectamente la pelota.

En un pase de Sanfilippo a Boggio obliga a Ramallets a hacer una desesperada salida para evitar un nuevo tanto. A los 27 abandona el terreno el interior Sanfilippo, resentido de antigua lesión y le sustituye Grillo. Tres minutos después se marcha Menéndez y sale Jumenez. A continuación Pereda, hace la única jugada peligrosa de este periodo y su disparo, potente y peligroso, es enviado a comer por Roma en rápida estrada.

Aun pasa la selección de España por un momento de gran peligro en una jugada en que Rivilla no acierta a cortar y que origina un corner el cual se lanza sin resultado. Los últimos cinco minutos permiten a Argentina bloquear la pelota sin que los españoles, cargados de energía y juego, puedan imponerse. Y aunque España se esfuerza para acortar la diferencia no lo consigue.

**NO HUBO CONJUNTO EN EL ONCE ESPAÑOL**

El resultado ha sido justo por el juego desahogado sobre el terreno. Pero sin tratar de justificar la derrota, si diremos que dos factores importantes influyeron poderosamente en este mal resultado de España: el primero, la falta de facultades físicas de la mayoría de los jugadores españoles, aquejados por el ataque de gripe que padecieron la mayoría. Aquella labor de conjunto, de bloque del equipo español en sus anteriores partidos, hoy no se ha visto ni un solo minuto en el estadio del River Plate.

Argentina, 2; España, 0. Ciento diez mil personas han sido testigos presenciales de la justa victoria de Argentina sobre España, en fútbol, por el tanteo de dos a cero, tercera victoria de la selección argentina en el cotejo entre ambas naciones.

Al aparecer los equipos en el terreno del River Plate fueron acogidos con formidables ovaciones.

Dirige el encuentro el chileno Carlos Robles, considerado como el primer árbitro de América del Sur. Fue ayudado en las bandas por los argentinos Pradaudé y Ventre, los dos árbitros que actuaron anteriormente en partidos jugados por España.

España se desmoronó con este tanto y es una sombra del equipo que tan magníficamente jugó en Perú y Santiago de Chile. Por otro lado, en las pocas ocasiones en que España llega a la puerta de Roma, los atacantes disparan mal. Se llega al descanso con dos a cero a favor de Argentina.

En el segundo periodo no hay más sustituciones que las de Garay por Santamaría. Argentina no modifica sus líneas y este periodo se juega con balón español.

Reanudado el juego y en los primeros minutos, Ramallets tiene que hacer dos grandes paradas para detener sendos tiros de Rossi. Seguidamente liga el ataque español pero el tiro de Peiro, inocente, va a las manos de Roma.

España presiona pero sin peligro alguno, facilitada su tarea por el dejar hacer de los argentinos que parecen conformarse con el resultado obtenido. Argentina serena y dueña del juego se bate con seguridad y controlando perfectamente la pelota.

En un pase de Sanfilippo a Boggio obliga a Ramallets a hacer una desesperada salida para evitar un nuevo tanto. A los 27 abandona el terreno el interior Sanfilippo, resentido de antigua lesión y le sustituye Grillo. Tres minutos después se marcha Menéndez y sale Jumenez. A continuación Pereda, hace la única jugada peligrosa de este periodo y su disparo, potente y peligroso, es enviado a comer por Roma en rápida estrada.

Aun pasa la selección de España por un momento de gran peligro en una jugada en que Rivilla no acierta a cortar y que origina un corner el cual se lanza sin resultado. Los últimos cinco minutos permiten a Argentina bloquear la pelota sin que los españoles, cargados de energía y juego, puedan imponerse. Y aunque España se esfuerza para acortar la diferencia no lo consigue.

**NO HUBO CONJUNTO EN EL ONCE ESPAÑOL**

El resultado ha sido justo por el juego desahogado sobre el terreno. Pero sin tratar de justificar la derrota, si diremos que dos factores importantes influyeron poderosamente en este mal resultado de España: el primero, la falta de facultades físicas de la mayoría de los jugadores españoles, aquejados por el ataque de gripe que padecieron la mayoría. Aquella labor de conjunto, de bloque del equipo español en sus anteriores partidos, hoy no se ha visto ni un solo minuto en el estadio del River Plate.

Argentina, 2; España, 0. Ciento diez mil personas han sido testigos presenciales de la justa victoria de Argentina sobre España, en fútbol, por el tanteo de dos a cero, tercera victoria de la selección argentina en el cotejo entre ambas naciones.

Al aparecer los equipos en el terreno del River Plate fueron acogidos con formidables ovaciones.

Dirige el encuentro el chileno Carlos Robles, considerado como el primer árbitro de América del Sur. Fue ayudado en las bandas por los argentinos Pradaudé y Ventre, los dos árbitros que actuaron anteriormente en partidos jugados por España.

España se desmoronó con este tanto y es una sombra del equipo que tan magníficamente jugó en Perú y Santiago de Chile. Por otro lado, en las pocas ocasiones en que España llega a la puerta de Roma, los atacantes disparan mal. Se llega al descanso con dos a cero a favor de Argentina.

En el segundo periodo no hay más sustituciones que las de Garay por Santamaría. Argentina no modifica sus líneas y este periodo se juega con balón español.

Reanudado el juego y en los primeros minutos, Ramallets tiene que hacer dos grandes paradas para detener sendos tiros de Rossi. Seguidamente liga el ataque español pero el tiro de Peiro, inocente, va a las manos de Roma.

España presiona pero sin peligro alguno, facilitada su tarea por el dejar hacer de los argentinos que parecen conformarse con el resultado obtenido. Argentina serena y dueña del juego se bate con seguridad y controlando perfectamente la pelota.

En un pase de Sanfilippo a Boggio obliga a Ramallets a hacer una desesperada salida para evitar un nuevo tanto. A los 27 abandona el terreno el interior Sanfilippo, resentido de antigua lesión y le sustituye Grillo. Tres minutos después se marcha Menéndez y sale Jumenez. A continuación Pereda, hace la única jugada peligrosa de este periodo y su disparo, potente y peligroso, es enviado a comer por Roma en rápida estrada.

España se desmoronó con este tanto y es una sombra del equipo que tan magníficamente jugó en Perú y Santiago de Chile. Por otro lado, en las pocas ocasiones en que España llega a la puerta de Roma, los atacantes disparan mal. Se llega al descanso con dos a cero a favor de Argentina.

En el segundo periodo no hay más sustituciones que las de Garay por Santamaría. Argentina no modifica sus líneas y este periodo se juega con balón español.

Reanudado el juego y en los primeros minutos, Ramallets tiene que hacer dos grandes paradas para detener sendos tiros de Rossi. Seguidamente liga el ataque español pero el tiro de Peiro, inocente, va a las manos de Roma.

España presiona pero sin peligro alguno, facilitada su tarea por el dejar hacer de los argentinos que parecen conformarse con el resultado obtenido. Argentina serena y dueña del juego se bate con seguridad y controlando perfectamente la pelota.

En un pase de Sanfilippo a Boggio obliga a Ramallets a hacer una desesperada salida para evitar un nuevo tanto. A los 27 abandona el terreno el interior Sanfilippo, resentido de antigua lesión y le sustituye Grillo. Tres minutos después se marcha Menéndez y sale Jumenez. A continuación Pereda, hace la única jugada peligrosa de este periodo y su disparo, potente y peligroso, es enviado a comer por Roma en rápida estrada.

Aun pasa la selección de España por un momento de gran peligro en una jugada en que Rivilla no acierta a cortar y que origina un corner el cual se lanza sin resultado. Los últimos cinco minutos permiten a Argentina bloquear la pelota sin que los españoles, cargados de energía y juego, puedan imponerse. Y aunque España se esfuerza para acortar la diferencia no lo consigue.

**NO HUBO CONJUNTO EN EL ONCE ESPAÑOL**

El resultado ha sido justo por el juego desahogado sobre el terreno. Pero sin tratar de justificar la derrota, si diremos que dos factores importantes influyeron poderosamente en este mal resultado de España: el primero, la falta de facultades físicas de la mayoría de los jugadores españoles, aquejados por el ataque de gripe que padecieron la mayoría. Aquella labor de conjunto, de bloque del equipo español en sus anteriores partidos, hoy no se ha visto ni un solo minuto en el estadio del River Plate.

Argentina, 2; España, 0. Ciento diez mil personas han sido testigos presenciales de la justa victoria de Argentina sobre España, en fútbol, por el tanteo de dos a cero, tercera victoria de la selección argentina en el cotejo entre ambas naciones.

Al aparecer los equipos en el terreno del River Plate fueron acogidos con formidables ovaciones.

Dirige el encuentro el chileno Carlos Robles, considerado como el primer árbitro de América del Sur. Fue ayudado en las bandas por los argentinos Pradaudé y Ventre, los dos árbitros que actuaron anteriormente en partidos jugados por España.

España se desmoronó con este tanto y es una sombra del equipo que tan magníficamente jugó en Perú y Santiago de Chile. Por otro lado, en las pocas ocasiones en que España llega a la puerta de Roma, los atacantes disparan mal. Se llega al descanso con dos a cero a favor de Argentina.

En el segundo periodo no hay más sustituciones que las de Garay por Santamaría. Argentina no modifica sus líneas y este periodo se juega con balón español.

Reanudado el juego y en los primeros minutos, Ramallets tiene que hacer dos grandes paradas para detener sendos tiros de Rossi. Seguidamente liga el ataque español pero el tiro de Peiro, inocente, va a las manos de Roma.

España presiona pero sin peligro alguno, facilitada su tarea por el dejar hacer de los argentinos que parecen conformarse con el resultado obtenido. Argentina serena y dueña del juego se bate con seguridad y controlando perfectamente la pelota.

En un pase de Sanfilippo a Boggio obliga a Ramallets a hacer una desesperada salida para evitar un nuevo tanto. A los 27 abandona el terreno el interior Sanfilippo, resentido de antigua lesión y le sustituye Grillo. Tres minutos después se marcha Menéndez y sale Jumenez. A continuación Pereda, hace la única jugada peligrosa de este periodo y su disparo, potente y peligroso, es enviado a comer por Roma en rápida estrada.

Aun pasa la selección de España por un momento de gran peligro en una jugada en que Rivilla no acierta a cortar y que origina un corner el cual se lanza sin resultado. Los últimos cinco minutos permiten a Argentina bloquear la pelota sin que los españoles, cargados de energía y juego, puedan imponerse. Y aunque España se esfuerza para acortar la diferencia no lo consigue.

**NO HUBO CONJUNTO EN EL ONCE ESPAÑOL**

El resultado ha sido justo por el juego desahogado sobre el terreno. Pero sin tratar de justificar la derrota, si diremos que dos factores importantes influyeron poderosamente en este mal resultado de España: el primero, la falta de facultades físicas de la mayoría de los jugadores españoles, aquejados por el ataque de gripe que padecieron la mayoría. Aquella labor de conjunto, de bloque del equipo español en sus anteriores partidos, hoy no se ha visto ni un solo minuto en el estadio del River Plate.

Argentina, 2; España, 0. Ciento diez mil personas han sido testigos presenciales de la justa victoria de Argentina sobre España, en fútbol, por el tanteo de dos a cero, tercera victoria de la selección argentina en el cotejo entre ambas naciones.

España se desmoronó con este tanto y es una sombra del equipo que tan magníficamente jugó en Perú y Santiago de Chile. Por otro lado, en las pocas ocasiones en que España llega a la puerta de Roma, los atacantes disparan mal. Se llega al descanso con dos a cero a favor de Argentina.

En el segundo periodo no hay más sustituciones que las de Garay por Santamaría. Argentina no modifica sus líneas y este periodo se juega con balón español.

Reanudado el juego y en los primeros minutos, Ramallets tiene que hacer dos grandes paradas para detener sendos tiros de Rossi. Seguidamente liga el ataque español pero el tiro de Peiro, inocente, va a las manos de Roma.

España presiona pero sin peligro alguno, facilitada su tarea por el dejar hacer de los argentinos que parecen conformarse con el resultado obtenido. Argentina serena y dueña del juego se bate con seguridad y controlando perfectamente la pelota.

En un pase de Sanfilippo a Boggio obliga a Ramallets a hacer una desesperada salida para evitar un nuevo tanto. A los 27 abandona el terreno el interior Sanfilippo, resentido de antigua lesión y le sustituye Grillo. Tres minutos después se marcha Menéndez y sale Jumenez. A continuación Pereda, hace la única jugada peligrosa de este periodo y su disparo, potente y peligroso, es enviado a comer por Roma en rápida estrada.

Aun pasa la selección de España por un momento de gran peligro en una jugada en que Rivilla no acierta a cortar y que origina un corner el cual se lanza sin resultado. Los últimos cinco minutos permiten a Argentina bloquear la pelota sin que los españoles, cargados de energía y juego, puedan imponerse. Y aunque España se esfuerza para acortar la diferencia no lo consigue.

**NO HUBO CONJUNTO EN EL ONCE ESPAÑOL**

El resultado ha sido justo por el juego desahogado sobre el terreno. Pero sin tratar de justificar la derrota, si diremos que dos factores importantes influyeron poderosamente en este mal resultado de España: el primero, la falta de facultades físicas de la mayoría de los jugadores españoles, aquejados por el ataque de gripe que padecieron la mayoría. Aquella labor de conjunto, de bloque del equipo español en sus anteriores partidos, hoy no se ha visto ni un solo minuto en el estadio del River Plate.

Argentina, 2; España, 0. Ciento diez mil personas han sido testigos presenciales de la justa victoria de Argentina sobre España, en fútbol, por el tanteo de dos a cero, tercera victoria de la selección argentina en el cotejo entre ambas naciones.

Al aparecer los equipos en el terreno del River Plate fueron acogidos con formidables ovaciones.

Dirige el encuentro el chileno Carlos Robles, considerado como el primer árbitro de América del Sur. Fue ayudado en las bandas por los argentinos Pradaudé y Ventre, los dos árbitros que actuaron anteriormente en partidos jugados por España.

España se desmoronó con este tanto y es una sombra del equipo que tan magníficamente jugó en Perú y Santiago de Chile. Por otro lado, en las pocas ocasiones en que España llega a la puerta de Roma, los atacantes disparan mal. Se llega al descanso con dos a cero a favor de Argentina.

En el segundo periodo no hay más sustituciones que las de Garay por Santamaría. Argentina no modifica sus líneas y este periodo se juega con balón español.

Reanudado el juego y en los primeros minutos, Ramallets tiene que hacer dos grandes paradas para detener sendos tiros de Rossi. Seguidamente liga el ataque español pero el tiro de Peiro, inocente, va a las manos de Roma.

España presiona pero sin peligro alguno, facilitada su tarea por el dejar hacer de los argentinos que parecen conformarse con el resultado obtenido. Argentina serena y dueña del juego se bate con seguridad y controlando perfectamente la pelota.

En un pase de Sanfilippo a Boggio obliga a Ramallets a hacer una desesperada salida para evitar un nuevo tanto. A los 27 abandona el terreno el interior Sanfilippo, resentido de antigua lesión y le sustituye Grillo. Tres minutos después se marcha Menéndez y sale Jumenez. A continuación Pereda, hace la única jugada peligrosa de este periodo y su disparo, potente y peligroso, es enviado a comer por Roma en rápida estrada.

Aun pasa la selección de España por un momento de gran peligro en una jugada en que Rivilla no acierta a cortar y que origina un corner el cual se lanza sin resultado. Los últimos cinco minutos permiten a Argentina bloquear la pelota sin que los españoles, cargados de energía y juego, puedan imponerse. Y aunque España se esfuerza para acortar la diferencia no lo consigue.

**NO HUBO CONJUNTO EN EL ONCE ESPAÑOL**

El resultado ha sido justo por el juego desahogado sobre el terreno. Pero sin tratar de justificar la derrota, si diremos que dos factores importantes influyeron poderosamente en este mal resultado de España: el primero, la falta de facultades físicas de la mayoría de los jugadores españoles, aquejados por el ataque de gripe que padecieron la mayoría. Aquella labor de conjunto, de bloque del equipo español en sus anteriores partidos, hoy no se ha visto ni un solo minuto en el estadio del River Plate.

Argentina, 2; España, 0. Ciento diez mil personas han sido testigos presenciales de la justa victoria de Argentina sobre España, en fútbol, por el tanteo de dos a cero, tercera victoria de la selección argentina en el cotejo entre ambas naciones.

España se desmoronó con este tanto y es una sombra del equipo que tan magníficamente jugó en Perú y Santiago de Chile. Por otro lado, en las pocas ocasiones en que España llega a la puerta de Roma, los atacantes disparan mal. Se llega al descanso con dos a cero a favor de Argentina.

En el segundo periodo no hay más sustituciones que las de Garay por Santamaría. Argentina no modifica sus líneas y este periodo se juega con balón español.

Reanudado el juego y en los primeros minutos, Ramallets tiene que hacer dos grandes paradas para detener sendos tiros de Rossi. Seguidamente liga el ataque español pero el tiro de Peiro, inocente, va a las manos de Roma.

España presiona pero sin peligro alguno, facilitada su tarea por el dejar hacer de los argentinos que parecen conformarse con el resultado obtenido. Argentina serena y dueña del juego se bate con seguridad y controlando perfectamente la pelota.

En un pase de Sanfilippo a Boggio obliga a Ramallets a hacer una desesperada salida para evitar un nuevo tanto. A los 27 abandona el terreno el interior Sanfilippo, resentido de antigua lesión y le sustituye Grillo. Tres minutos después se marcha Menéndez y sale Jumenez. A continuación Pereda, hace la única jugada peligrosa de este periodo y su disparo, potente y peligroso, es enviado a comer por Roma en rápida estrada.

Aun pasa la selección de España por un momento de gran peligro en una jugada en que Rivilla no acierta a cortar y que origina un corner el cual se lanza sin resultado. Los últimos cinco minutos permiten a Argentina bloquear la pelota sin que los españoles, cargados de energía y juego, puedan imponerse. Y aunque España se esfuerza para acortar la diferencia no lo consigue.

**NO HUBO CONJUNTO EN EL ONCE ESPAÑOL**

El resultado ha sido justo por el juego desahogado sobre el terreno. Pero sin tratar de justificar la derrota, si diremos que dos factores importantes influyeron poderosamente en este mal resultado de España: el primero, la falta de facultades físicas de la mayoría de los jugadores españoles, aquejados por el ataque de gripe que padecieron la mayoría. Aquella labor de conjunto, de bloque del equipo español en sus anteriores partidos, hoy no se ha visto ni un solo minuto en el estadio del River Plate.

Argentina, 2; España, 0. Ciento diez mil personas han sido testigos presenciales de la justa victoria de Argentina sobre España, en fútbol, por el tanteo de dos a cero, tercera victoria de la selección argentina en el cotejo entre ambas naciones.

Al aparecer los equipos en el terreno del River Plate fueron acogidos con formidables ovaciones.

Dirige el encuentro el chileno Carlos Robles, considerado como el primer árbitro de América del Sur. Fue ayudado en las bandas por los argentinos Pradaudé y Ventre, los dos árbitros que actuaron anteriormente en partidos jugados por España.

España se desmoronó con este tanto y es una sombra del equipo que tan magníficamente jugó en Perú y Santiago de Chile. Por otro lado, en las pocas ocasiones en que España llega a la puerta de Roma, los atacantes disparan mal. Se llega al descanso con dos a cero a favor de Argentina.

En el segundo periodo no hay más sustituciones que las de Garay por Santamaría. Argentina no modifica sus líneas y este periodo se juega con balón español.

Reanudado el juego y en los primeros minutos, Ramallets tiene que hacer dos grandes paradas para detener sendos tiros de Rossi. Seguidamente liga el ataque español pero el tiro de Peiro, inocente, va a las manos de Roma.

España presiona pero sin peligro alguno, facilitada su tarea por el dejar hacer de los argentinos que parecen conformarse con el resultado obtenido. Argentina serena y dueña del juego se bate con seguridad y controlando perfectamente la pelota.

En un pase de Sanfilippo a Boggio obliga a Ramallets a hacer una desesperada salida para evitar un nuevo tanto. A los 27 abandona el terreno el interior Sanfilippo, resentido de antigua lesión y le sustituye Grillo. Tres minutos después se marcha Menéndez y sale Jumenez. A continuación Pereda, hace la única jugada peligrosa de este periodo y su disparo, potente y peligroso, es enviado a comer por Roma en rápida estrada.

Aun pasa la selección de España por un momento de gran peligro en una jugada en que Rivilla no acierta a cortar y que origina un corner el cual se lanza sin resultado. Los últimos cinco minutos permiten a Argentina bloquear la pelota sin que los españoles, cargados de energía y juego, puedan imponerse. Y aunque España se esfuerza para acortar la diferencia no lo consigue.

**NO HUBO CONJUNTO EN EL ONCE ESPAÑOL**

El resultado ha sido justo por el juego desahogado sobre el terreno. Pero sin tratar de justificar la derrota, si diremos que dos factores importantes influyeron poderosamente en este mal resultado de España: el primero, la falta de facultades físicas de la mayoría de los jugadores españoles, aquejados por el ataque de gripe que padecieron la mayoría. Aquella labor de conjunto, de bloque del equipo español en sus anteriores partidos, hoy no se ha visto ni un solo minuto en el estadio del River Plate.

Argentina, 2; España, 0. Ciento diez mil personas han sido testigos presenciales de la justa victoria de Argentina sobre España, en fútbol, por el tanteo de dos a cero, tercera victoria de la selección argentina en el cotejo entre ambas naciones.

## Cómo aprender a nadar

### EL "CRAWL"

Por SESAGO

III

Este estilo, de velocidad neta, es relativamente moderno, pues hasta el año de la primera guerra mundial, en la Olimpiada de Estocolmo, no se dio a conocer. En siguiente Olimpiada, en 1920, los nadadores españoles que acudieron con sus anticuados estilos a la misma, descubrieron el "crawl" que para nuestros representantes era totalmente desconocido.

El "crawl" es de origen australiano y muy pronto fue aceptado por los nadadores norteamericanos que lo perfeccionaron, lo mismo que los japoneses. Actualmente es un estilo universal empleado en toda competición internacional. Así como la braza —dice E. Granados— es el estilo más perfecto para aprender a nadar, el "crawl" lo es para lograr velocidad e incluso para la práctica natatoria es el más conveniente por ser el de mayor rendimiento con el mínimo esfuerzo.

El "crawl" ha sufrido modificaciones hacia su mejoramiento, siendo los japoneses los que más han influido en ella, siendo la teoría nipona la más generalizada.

**POSICION DEL CUERPO**

El cuerpo deberá mantenerse completamente horizontal, aunque hay opiniones que se inclinan porque el cuerpo permanezca ligeramente doblado. Pero el estilo japonés, que aboga por la horizontalidad perfecta, le consideramos más acertado.

El brazo, en su salida del agua al efectuar el movimiento hacia adelante, se hallará casi extendido y digo casi porque deberá formar un ligero ángulo para evitar toda rigidez, tan inconveniente en la natación. El codo quedará a mayor altura que la mano. Cuando el codo se encuentre a la altura de la cabeza, el antebrazo y la mano entrarán en el agua de arriba abajo. Desde este momento comienza

el movimiento de tracción, produciéndose estos movimientos por debajo del pecho. El brazo se dobla hacia adentro para reducir la longitud del punto de apoyo, continuando su trayectoria hacia atrás hasta su salida del agua, pasando la mano por debajo del pecho y sobrepasando la línea de la cadera que quedará separada unos diez centímetros.

Este movimiento de uno de los brazos se repite por el otro alternativamente, de tal modo, que la última parte del recorrido de uno, debe coincidir con la entrada en acción del otro.

Debe procurarse que el brazo tire hacia abajo y no de lado dentro del agua.

El principiante comenzará por mover el brazo derecho haciendo describir el movimiento completo ya indicado. El brazo izquierdo se mantendrá quieto hasta un momento antes de la salida del agua del brazo derecho. Cuando el izquierdo tire hacia abajo dentro del agua, el derecho estará recorriendo su trayecto fuera de ella, para atacar antes que el brazo contrario finalice su movimiento de empuje, y así sucesivamente.

Una vez que el neófito se haya acostumbrado a la posición del cuerpo y lograda la flotación perfecta sin que las piernas, extendidas, tengan movimiento alguno solo dedicado a perfeccionar los movimientos de brazos, podremos pasar a describir el movimiento de las piernas que como decimos habrán estado, hasta ese instante totalmente rígidas.

**TRABAJO DE LAS PIERNAS**

En el "crawl" el movimiento de las piernas es el de mayores dificultades. Hay quien ha considerado que es secundario e incluso, si se ha aprendido a llevarlas sueltas y en perfecta línea de flotación, se habrá evitado la fatiga que produce su movimiento y también el gran gasto de oxígeno que exige del aparato respiratorio el mo-

vimiento de las extremidades inferiores. Opiniones no desafortunadas ya que en el "crawl" los brazos realizan el 90 por 100 del esfuerzo propulsor total.

El movimiento de piernas debe ser alternativo y de arriba abajo y no demasiado amplio procurando que la distancia máxima entre las puntas de ambos pies no exceda de 30 centímetros.

Este movimiento no deberá partir de las rodillas, sino de la cadera, dejando así sueltas las articulaciones de las rodillas y tobillos, evitando con ello los movimientos demasiado rígidos, tan nocivos en la natación. Los pies no deberán salir nunca del agua mientras se este nadando con este estilo.

(Próximo capítulo: "La respiración en el "crawl".)

LEA LA HOJA DEL LUNES

## La travesía a nado Capri-Nápoles fue ganada por un aficionado

Nápoles. — Un nadador aficionado Mohammed Zaytun, de la República Árabe Unida, ha ganado la VII carrera anual desde Capri a Nápoles cubriendo 18 millas marítimas.

La niebla y el frío hizo que se retiraran muchos participantes en la prueba.

Los aficionados tenían media hora de "handicap" sobre los profesionales y Zaytun que llegó primero, fue proclamado ganador, cuando transcurridos 30 minutos no llegó ningún otro nadador.

La joven nadadora sueca Anie Christene Hassler, abandonó después de dos horas. Hubo que practicarse la respiración artificial. La señor Aratigupta, primera nadadora india que toma parte en la competición abandonó una hora después.

Los otros nadadores retirados fueron Rodolfo Rodríguez, España; Tonathiu Gutiérrez, Méjico; y Sadek Saler, Iraq, todos ellos debido a dolores de estómago.

## Campeonato de España de regatas en Vigo

Vigo. — El balandro "Chubias II" del Real Club Náutico de Vigo, tripulado por Angel y Julio Uribe se ha proclamado virtual campeón del XIX Campeonato de España de la clase snipe, al vencer en a quinta regata disputada hoy en la bahía. Es esta su tercera victoria. Falta la última regata, que se disputará hoy, pero ya sólo con presentarse y terminarla el "Chubias II" será vencedor.

En segundo lugar, se clasificó "Cruxreiras" del Real Club Náutico de El Ferrol del Caudillo; tercero, "Fania", del Real Club Marítimo de Barcelona; cuarto, "Chispa" del Real Club Náutico de Gran Canaria; quinto, "Sur", del Real Club Náutico de Vigo.

En la clasificación general "Chubias II", tiene 7.690 puntos y le siguen "Binigaus IV", del Real Club Náutico de El Ferrol con 6.658; "Fania", de Barcelona y "Beste", de Vigo con 5.251.

## Bajo incesante lluvia se disputó en Bilbao el campeonato pre-olímpico de ciclismo

Bilbao. — Patrocinado por "El Correo Español-El Pueblo Vasco" se ha celebrado en Asua el campeonato nacional de ciclismo aficionado con carácter de prueba pre-olímpica y en la que ha participado las figuras más destacadas de la especialidad.

La carrera disputada en circuito comprendía 154 kilómetros de recorrido y transcurrió bajo una incesante lluvia.

En las dos últimas vueltas al circuito se despegaron Mendiguru, García Coma y Gavica. En los últimos kilómetros Gavica sufrió calambres y fue absorbido por el grupo seguidor.

La clasificación fue: 1. Mendiguru, 4-21-15; 2. García Coma 4-21-32 y seguidamente el pelotón en el tiempo de 4-22-25 encabezado por Arrieta y Murua.

Caritas Diocesana distribuyó el año pasado socorros entre los necesitados de nuestra Diócesis por un valor de 13 millones de pesetas. Pero aun no se ha podido llegar a todos. Esto será posible con nuestra aportación generosa en la Tómbola Diocesana de Caridad.

**PISOS MAGNIFICOS**

3-4-5-6 y 7 habitaciones, exteriores, mas servicios, en el Barrio de nueva construcción mejor situado de MADRID:

La AMPLIACION del BARRIO de la CONCEPCION

DESEMBOLSO INICIAL: desde 37.000 y 30.000 PESETAS

RESTO DEL PRECIO CON GRANDES FACILIDADES: hasta 10 y 30 años.

**PISOS confortables en MADRID en el BARRIO de SIMANCAS.**

DESEMBOLSO INICIAL: desde 10.000 PESETAS

PAGO DEL RESTO DEL PRECIO: en 10 y 30 AÑOS

**EXCELENTE INVERSION DE CAPITAL: 20% NETO** alquilando a su RENTA LEGAL los pisos adquiridos.

INFORMACION Y CORRESPONDENCIA

JOSE BANUS, S. A. EMPRESA CONSTRUCTORA

Monte Esquinza, 6 - Tel. 24 86 35

MADRID

**Resumen deportivo del domingo**

EL VETERANO VELASCO VENCE EN SEVILLA

Sevilla.—Se ha corrido la prueba para el campeonato nacional de España de veteranos, con un recorrido de 84 kilómetros. Venció el sevillano Francisco Velasco, que ha revalidado su título. Segundo se clasificó el madrileño Emilio Torres. El ganador invirtió en el recorrido 2 horas, 34 minutos, 44 segundos.

**MEJORA LA MARCA EUROPEA DE 400 METROS**

Berlin.—Carl Kaufman de Alemania occidental, ha corrido los cuatrocientos metros mas rápidos del Mundo este año con 45" 4-10 en el campeonato nacional. Kaufman mejoró en 310 de segundo su propia marca europea y le han faltado 210 para igualar la marca mundial.

**DOS TENISTAS ESPAÑOLES PASAN A LA FINAL DE LA COPA GALEA**

Villy-Villars (Suiza). — España se ha clasificado para el torneo final de la copa "Junior" Galea, de tenis, que se disputará en Francia, al vencer por tres a cero a Bélgica, en su encuentro disputado en esta localidad.

Arilla Batto a Drossart por seis-cuatro y seis-tres; Guisbert san de De Gronckel por siete-cinco, cero-seis y seis-dos y Arilla y Sindron vencieron a Drossard y De Mruca, en doble, por quince-dieciete, seis-cuatro, siete-cinco y seis-tres.—Alfil.

**PLUS MARQUISTA DE NATACION A LOS 18 AÑOS**

Tokio. — Satoko Tanaka de 18 años, considerada como la mejor nadadora del Japón ha establecido un nuevo record mundial para la distancia de los 200 metros, espectral, con 2' 33" 3/10. La marca anterior era de 2' 37" 1/10 y fue establecida el año pasado.

**ESCUELA DE CONDUCTORES «SAN CRISTOBAL»**

LE HARÁ UN PERFECTO CONDUCTOR, POR UN SISTEMA RAPIDO, SENCILLO Y PRACTICO

**Agencia Espino**

Defensores de Oviedo, 9 BURGOS

Teléfono 4020

**GRAN SORTEO III ANIVERSARIO**

**Gaseosa insuperable**